

Evidenční číslo		
PRI 453	2017	OBM1
poř. číslo	rok	pracoviště
VZ/11/	2017	

Servisní smlouva pro pozáruční servis - vč. náhradních dílů

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku, označenými smluvními stranami,
dle ustanovení § 2586 a následujících o smlouvě o dílo
zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku,

Z TECHNIK s.r.o.

se sídlem: Bohdalecká 1490/25, Michle, 101 00 Praha 10

IČO: 04115490, DIČ: CZ04115490

zastoupená:

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 242801

Bankovní spojení: Oberbank AG

č. účtu: [REDACTED]

jako zhotovitel

a

Městská nemocnice Ostrava, příspěvková organizace

se sídlem: Nemocniční 898/20A, 728 80 Ostrava – Moravská Ostrava

IČO: 00 63 51 62, DIČ: CZ 00 63 51 62

zastoupená: MUDr. Petrem Uhlígem, ředitelem

zřízená usnesením Zastupitelstva statutárního města Ostravy, zřizovací listina ve znění usnesení č. 2509/1014/32 ze dne 21. 5. 2014, příspěvková organizace nezapsaná v Obchodním rejstříku; registrace poskytovatele zdravotních služeb rozhodnutím odboru zdravotnictví Krajského úřadu Moravskoslezského kraje, čj. MSK 106467/2016 ze dne 5.9.2016 ve znění následných rozhodnutí o registraci

Bankovní spojení: Československá obchodní banka a.s.

číslo účtu : [REDACTED]

dále jako objednatel

Článek 1

Předmět a účel smlouvy

1. Předmětem smlouvy je sjednání závazků smluvních stran k zajištění servisu (provedení servisních činností) zdravotnického prostředku nebo laboratorního přístroje, (zpravidla přístroje - dále jen *prostředku* nebo *ZP*) ve vlastnictví objednatele, v rozsahu dle požadavků objednatele a zákona č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích ve znění pozdějších předpisů, dále jen *zákon* a v souladu s právními předpisy s ním souvisejícími – zákon č. 263/2016 Sb., zákon 505/1990 Sb., norma ČSN 33 1600 ed.2, vyhl.. MZ 306/2012 Sb.
2. Servisními činnostmi se rozumí provádění bezpečnostně technických kontrol, oprav, elektrických revizí pevně připojených ZP, kalibrací, validací, metrologického ověřování, zkoušek předepsaných atomovým zákonem*, údržby jakož i provedení jiných činností sloužících k naplnění sjednaného účelu smlouvy v souladu s pokyny výrobce daného ZP, platnými normami a legislativou ČR.
3. Účelem smlouvy je zajistit provozuschopnost zdravotnických prostředků nebo laboratorní techniky včetně naplnění všech legislativních požadavků na provedení servisních služeb (např. vytvoření a vedení záznamu o provedených servisních zásazích, opravách, protokoly o BTK dle zákona apod.), prostřednictvím servisní

Článek 2

Rozsah servisních činností zhotovitele

BTK:

1. Součástí je provedení bezpečnostně technických kontrol - (BTK) v předepsaných intervalech dle zákona, v souladu s pokyny výrobce včetně všech pravidelně měnících se komponent při této údržbě („servisní kit“).
2. Součástí je provedení dalších činností k zajištění zachování bezpečnosti a plné funkčnosti ZP. Provedení oprav zdravotnického prostředku na základě poruchy nebo závady zjištěné při BTK.
3. BTK je realizace pravidelných úkonů, které provádí zhotovitel tak, aby zajistil požadavky objednatele na zajištění provozu ZP na základě vystavených objednávek pověřenými zaměstnanci objednatele.
4. Zhotovitel se zavazuje, že dodá pro provedení údržby ZP náhradní díly nezbytně nutné a garantuje, že všechny použité náhradní díly, spotřební materiál a další komponenty a náplně použité při servisní činnosti budou nové a nepoužité, budou odpovídat standardům a požadavkům výrobce pro daný zdravotnický přístroj, provedení a kvalita bude odpovídat předpisům a normám platným v ČR.
5. Dodání veškerých servisních protokolů, vedení a předání dokumentace o provedených úkonech pověřenému pracovníkovi oddělení BMI.

Opravy:

1. Zhotovitel zajistí na vyžádání objednatele (*objednávky*) odstranění všech poruch a provedení oprav ZP, včetně dodání a vmontování k tomu potřebných náhradních dílů (ND) na základě poruchy nebo závady nahlášené objednavatelem zhotoviteli.
2. Zhotovitel dále zajistí:
 - provedení odborných činností a úkonů k odstranění všech poruch, pro zajištění (garanci) předepsaného provozního stavu, zachování technických a výkonových parametrů pro užívání ZP k jeho účelu.
 - Vedení předepsané dokumentace o provedených opravách a její předání objednateli, písemné potvrzení rozsahu provedených výkonů.
3. Doba reakce na hlášení opravy v pracovní dny max. 24 hodin. Doba nástupu na opravu max. do 48 hodin od nahlášení.
4. Doba odstranění poruchy bez použití ND, max. do 72 hodin.
5. Doba odstranění poruchy s použitím ND, max. 10 dní od zahájení.
6. Doba pro provedení servisních činností v pracovní dny: 08:00-17:00 hodin. Veškeré práce spojené s odstraněním poruch požaduje objednatel provést v rozsahu základní/standardní pracovní doby. Opravy mimo pracovní dny lze dohodnout na základě písemného požadavku objednatele.
7. V případě opravy trvající déle než 4 dny zhotovitel zapůjčí objednateli náhradní přístroj do doby provedení opravy přístroje. Zapůjčený přístroj musí být vybaven minimálně parametry a funkcemi opravovaného přístroje.

Další požadavky na servisní plnění:

1. Součástí předmětu plnění je doprava technika provádějícího servisní činnosti (opravy či odbornou údržbu ZP) do místa plnění včetně času stráveného na cestě. Místem plnění je sídlo objednatele.

Článek 3

Povinnosti objednatele

1. Objednatel je povinen zajistit zhotoviteli pro plnění **servisních úkonů** přístup k prostředku pro plnění zhotovitele. V pracovních dnech se sjednává čas v běžné

pracovní době: 07:00-17:00 h, v termínech dohodnutých k provedení servisních činností (dle vystavovaných objednávek nejpozději k datu předcházející BTK v periodách určených výrobcem), nebo oprav ZP.

2. Opravy ve dnech pracovního klidu, svátcích budou prováděny dle výslovné dohody smluvních stran.

Článek 4

Doba a místo plnění

1. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou – na dobu, po kterou objednavatel bude požadovat provádět servisní činnosti na ZP.
2. Výkon servisních činností bude započat po skončení záruční doby dle Kupní smlouvy. BTK bude prováděna jako pravidelná činnost v intervalu předepsaném výrobcem s přihlédnutím ke stavu ZP.
3. Termín následné BTK vyznačí servisní technik do záznamu o provedené kontrole (servisní výkaz, protokol o BTK nebo vyúčtování) a na přístroj nalepí štítek s datem následující kontroly, pokud to provedení zdravotnického nebo laboratorního přístroje umožňuje. Po ukončení servisního úkonu technik informuje zdravotnický personál zodpovídající za přístroj o jeho aktuálním stavu.
4. Místem plnění je sídlo objednatele, pracoviště, na kterých jsou ZP umístěny a používány.
5. Smlouvu je možno ukončit dohodou, nebo písemnou výpovědí a to bez uvedení důvodu s tím, že v tomto případě musí být písemná výpověď doručena prokazatelně s dvouměsíční výpovědní lhůtou.
6. Objednatel může smlouvu vypovědět s jednoměsíční výpovědní lhůtou, jestliže předmět prováděného díla (zařízení v servisu) dle smlouvy je zcela nezpůsobilý k zamýšlenému účelu použití a vady nebyly odstraněny ani po uplynutí přiměřené lhůty k jejich odstranění.
7. Odstoupit od smlouvy je možno v případě podstatného porušení smluvních povinností druhé smluvní strany.

Článek 5

Cena díla a platební podmínky

1. V ceně servisních činností jsou zahrnuty veškeré náklady zhotovitele spojené s jejich provedením, poplatky a další náklady nezbytné pro řádné a úplné provedení. Zálohy nejsou sjednány.
2. Cena za provedení servisních činností je stanovena dohodou smluvních stran na základě přijetí nabídky zhotovitele. Ceny jednotlivých úkonů, které jsou součástí servisních činností, jsou uvedeny v Příloze č. 3, která je nedílnou součástí Servisní smlouvy.
3. Ceny činností a jednotlivých úkonů uvedené v Příloze č. 3 jsou pevné a mohou být změněny v důsledku změny úrovně spotřebitelských cen (dále jen „ÚSC“) - Ceny lze změnit v důsledku změny ÚSC zjištěné podle oficiálních údajů ČSÚ za uplynulý kalendářní rok za těchto podmínek:
 - a) Ceny uvedené v Příloze č. 3 jsou závazné/pevné a nebudou měněny po dobu prvních 72 měsíců účinnosti smlouvy.
 - b) V každém následujícím roce trvání smlouvy může být cena upravena v závislosti na hodnotě ÚSC zjištěné podle oficiálních údajů ČSÚ za uplynulý kalendářní rok a to tehdy, pokud se ÚSC zvýší o více jak 2 % výši ÚSC v předchozím kalendářním roce. Úpravy ceny (jednotkových cen) mohou být provedeny tak, že se ceny zvýší nebo sníží maximálně o stejné %, o které se změní ÚSC oproti ÚSC v předchozím kalendářním roce.

- c) Úpravy ceny (jednotkových cen) mohou být provedeny v okamžiku, kdy budou vydány oficiální údaje ČSÚ za uplynulý kalendářní rok, platnost úpravy ceny je však možné uplatňovat smluvními stranami zpětně k datu, kdy uplynulo prvních 72 měsíců trvání smlouvy (v 6. roce trvání smlouvy) a vždy dalších 12 měsíců (v dalších letech trvání smlouvy).
 - d) O úpravu ceny musí smluvní strana požádat písemně druhou smluvní stranu nejpozději do 1 kalendářního měsíce od vydání oficiálních údajů ČSÚ za uplynulý kalendářní rok.
 - e) Neučiní-li tak, cena (jednotkové ceny) zůstane v platnosti po dalších 12 měsíců platnosti smlouvy.
 - f) K úpravě ceny může dojít jen na základě dohody smluvních stran na základě uzavřeného písemného dodatku ke smlouvě.
 - g) Pokud dojde k dohodě smluvních stran, mohou smluvní strany uplatnit změny ceny k datu, kdy uplynulo prvních 72 měsíců trvání smlouvy (v 6. roce trvání smlouvy) a vždy dalších 12 měsíců (v dalších letech trvání smlouvy). V takovém případě jsou smluvní strany povinny provést doúčtování nebo vrácení částek odpovídajících sjednané úpravě ceny za platební období, ve kterém byla účtována původně sjednaná cena (jednotkové ceny).
 - h) Zhotovitel souhlasí s těmito možnostmi a je si vědom skutečnosti, že pokud nastane takový případ, nemá právo vymáhat realizaci předmětu plnění případně celého předmětu plnění a nemůže zadavateli účtovat jakékoliv sankce, náhrady škody či ušlý zisk z toho plynoucí.
4. Ceny mohou být změněny rovněž v závislosti na změně daňových předpisů, eventuálně jiných případných poplatků státu. K ceně sjednané ve smlouvě v Kč bez DPH bude účtována daň z přidané hodnoty (DPH) vždy v zákonem stanovené sazbě a výši k datu uskutečnění zdanitelného plnění.
5. Změna celkové ceny je možná v případě, že při realizaci servisních činností bude nutno provést dodávku náhradních dílů a součástek či jiného spotřebního materiálu k dosažení bezporuchového provozu zdravotnického přístroje. V takovém případě bude před započítáním opravy provedeno odsouhlasení cen objednatelem.
6. Zvlášť účtovaná plnění jsou definována jako požadavky na náhradu za promeškaný čas zaviněný zákazníkem, při odstranění poruch, které byly zaviněny nevěcnou manipulací, úmyslem, či nedbalostí, zásahy třetích osob, vyšší moci nebo vnějšími okolnostmi. Objednatel je oprávněn provádět kontrolu vyfakturovaných prací a činností především při jejich předání. Zhotovitel je povinen oprávněným zástupcům objednatele provedení kontroly umožnit. Právo fakturovat vzniká zhotoviteli dnem řádného předání a převzetí díla. Platba bude provedena na základě faktury se splatností 30 dní, přílohou faktury vždy bude potvrzený servisní výkaz.
7. Podkladem pro úhradu smluvní ceny je daňový doklad označený jako faktura (dále jen „faktura“), která musí mít náležitosti daňového dokladu, dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a obsahovat:
- a) označení faktury a její číslo,
 - b) označení obchodní firmy, místo podnikání-sídlo, přesný údaj zhotovitele o jeho zápisu v obchodním rejstříku nebo jiný údaj o registraci, opravňující k podnikání,
 - c) identifikační číslo /IČ/ a DIČ zhotovitele,
 - d) bankovní spojení a číslo účtu zhotovitele, na který má být placeno,
 - e) označení objednatele/nemocnice: název, sídlo, IČ a DIČ,
 - f) přesné označení provedené činnosti, množství, cenu a fakturovanou částku,
 - g) datum vystavení a odeslání faktury,
 - h) datum uskutečnění zdanitelného plnění,

- i) splatnost ve lhůtě 30dnů od doručení faktury.
8. Objednatel vyžaduje, aby zhotovitel uvedl na daňovém dokladu přesné označení smlouvy, na základě které bylo poskytnuto plnění. Přílohou daňového dokladu musí být doklad o provedené činnosti.
 9. Objednatel je oprávněn fakturu vrátit, a to do data splatnosti:
 - obsahuje-li nesprávné cenové údaje
 - obsahuje-li nesprávné náležitosti
 - chybí-li k faktuře některé z náležitostí nebo dohodnuté přílohyk provedení opravy. Ve vrácené faktuře vyznačí důvod vrácení. Zhotovitel provede opravu vystavením nové faktury. Po odeslání vadné faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti. Celá lhůta splatnosti běží opět ode dne doručení nově vyhotovené faktury objednateli.
 10. Doručení faktur provede zhotovitel osobně proti podpisu zástupce objednatele nebo jako doporučené psaní prostřednictvím držitele poštovní licence.
 11. Strany se dohodly, že platba bude prováděna bezhotovostním platebním stykem na číslo účtu uvedené zhotovitelem ve faktuře bez ohledu na číslo účtu uvedené v záhlaví této smlouvy. Odpovědnost za správnost údaje o účtu zhotovitele na daňovém dokladu nese zhotovitel. Povinnost zaplatit je splněna dnem odepsání příslušné částky z účtu objednatele.
 12. V případě prodlení se zaplacením ceny díla podle předchozích odstavců může zhotovitel požadovat úhradu úroku z prodlení ve výši, která se stanoví výpočtem úroků dle Nařízení vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, podle občanského zákoníku.

Článek 6

Odpovědnost za vady a záruka za jakost

1. Zhotovitel odpovídá za vady, kvalitu a úplnost provedených prací sjednaných touto smlouvou. Jakost jím prováděného díla bude odpovídat platné právní úpravě. Zjištěné vady a nedodělky je povinen zhotovitel odstranit na své náklady.
2. Zhotovitel je zavázán zajistit řádné plnění smlouvy tak, aby zařízení splňovalo požadavky na bezpečnost, bezporuchovost, hospodárnost, ochranu životního prostředí, požární bezpečnost, hygienické požadavky. Zhotovitel je povinen učinit veškerá opatření potřebná k odvrácení škod nebo k jejich zmírnění.
3. Nebezpečí škody na zhotovovaném díle nebo jeho části nese zhotovitel v plném rozsahu až do předání a převzetí celého díla objednateli. Objednatel je povinen umožnit zhotoviteli odstranění vad. Vady zjištěné na provedeném díle, objednatel písemně oznámí zhotoviteli, ihned po jejich zjištění, vadu popíše a uvede, jak se projevuje. Jakmile objednatel odeslal toto písemné oznámení, má se za to, že požaduje bezplatné odstranění vady. Zhotovitel je povinen zjištěné a reklamované vady odstranit bez zbytečného odkladu, nebo v dohodnutém termínu. Provedenou opravu vady zhotovitel objednateli předá písemně.
4. Zhotovitel poskytuje na provedené práce záruku v délce min 6 měsíců po ukončení servisních činností, vyhotovení servisního výkazu nebo jiného záznamu o provedené práci. Záruční doba na dodané náhradní díly je 24 měsíců od provedení servisní opravy nebo dle uvedení výrobce náhradního dílu.
5. Zhotovitel se zavazuje zajistit, že prostředek bude po tuto dobu plně funkční a bude mít vlastnosti odpovídající obsahu technických norem, předpisů, které má daný prostředek splňovat, a bude mít vlastnosti uváděné výrobcem či prodávajícím.

Článek 7

Sankční ujednání

1. Objednatel stanovil ve smlouvě sankce za nedodržení výše uvedených termínů pro provedení odborné údržby, oprav a revizí je sjednána ve výši 1 000,- Kč za každý i jen započatý den prodlení.
2. V případě, že dojde ke škodě jako důsledek porušení povinností a závazků zhotovitele dle této smlouvy je škodu, která vznikla, povinen zhotovitel nahradit v plné výši.
3. V případě, že závazek provést dílo zanikne před řádným ukončením díla, nezaniká nárok na smluvní pokutu, pokud vznikl, dřívějším porušením povinností. Smluvní pokuty je objednatel oprávněn započíst proti pohledávce zhotovitele.

Článek 8

Ustanovení společná a závěrečná

1. Smluvní strany se dohodly na tom, že jejich závazkový vztah se bude řídit touto smlouvou a ve věcech výslovně neupravených touto smlouvou příslušnými ustanoveními občanského zákoníku, zák. č. 89/2012 Sb. o smlouvě dílo dle § 2586 a následujících a dalšími platnými právními předpisy vztahujícími se k provedení díla.
2. Tato smlouva nahrazuje veškeré předchozí písemné i ústní dohody a ujednání vztahující se k předmětu smlouvy. Uzavření této Smlouvy o dílo je výsledkem zadávacího řízení o veřejné zakázce, postupem v souladu s ustanoveními zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů.
3. Platnost nabývá po podpisu oběma smluvními stranami. Smlouva je vyhotovena ve třech číslovaných výtiscích s platností originálů, podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž objednatel obdrží dvě a zhotovitel jedno vyhotovení. Smlouva nabývá účinnosti nejdříve dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv.
4. Smluvní strany souhlasí s tím, že tato dohoda, ve shodě s ustanoveními zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv bude uveřejněna v registru smluv v celém jejím rozsahu. Uveřejnění informací o Smlouvě v registru smluv zajistí bez zbytečného odkladu po jejím uzavření objednatel Městská nemocnice Ostrava, příspěvková organizace.
5. Změnit nebo doplnit tuto smlouvu mohou smluvní strany pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
6. Zhotovitel nemůže bez souhlasu objednatele postoupit svá práva a povinnosti plynoucí ze smlouvy třetí osobě.
7. Pro případ, že kterékoliv ustanovení této smlouvy oddělitelné od ostatního obsahu se stane neúčinným nebo neplatným, smluvní strany se zavazují bez zbytečných odkladů nahradit takové ustanovení novým. Případná neplatnost některého z takovýchto ustanovení této smlouvy nemá za následek neplatnost ostatních ustanovení.
8. Sídlo servisního střediska zhotovitele:

kontaktní adresa: Z TECHNIK s.r.o., Bohdalecká 1490/25, Michle, 101 00 Praha 10 (zhotovitel) / Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu, SERVIS ZT, Evropská 176/16, 160 41 Praha 6 (autorizovaná servisní společnost)

zástupci zhotovitele se, kterými je možné konzultovat požadavky a problémy: [REDACTED]

[REDACTED] (autorizovaná servisní společnost)

Písemnosti se považují za doručené i v případě, že kterákoliv ze stran její doručení odmítne či jinak znemožní.

9. V případě, že činnostmi prováděnými zhotovitelem dojde ke způsobení prokazatelné škody objednateli, nebo třetím osobám, která nebude kryta pojištěním sjednaným ve smyslu čl. I. bod. 15, této smlouvy, je zhotovitel povinen tyto škody uhradit.
10. Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, s jejím obsahem souhlasí, a tato je sepsána podle jejich pravé a skutečné vůle, srozumitelně a určitě, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek. Smluvní strany prohlašují, že žádná ze Smluvních stran se necítí být slabší či znevýhodněnou Smluvní stranou oproti Smluvní straně druhé.
11. Změny a doplnění, včetně příloh této smlouvy je možné provádět pouze písemnými, oběma stranami odsouhlasenými dodatky.

Přílohy:

- č. 1. Doklady o odborné způsobilosti k provádění servisních činností.
- č. 2. Ceník výkonů
- č. 3. Seznam prostředků na které se smlouva vztahuje.

V Praze dne - 9 -10- 2017

zhotovitel

Z TECHNIK s.r.o.

Richard
jednatel

K s.r.o. ©
490/25
10
CZ04115490

V Ostravě dne 24 -10- 2017

objednatel

Městská nemocnice
příspěvková organizace

MUDr. Petr U
ředitel

Ostrava-Moravská Ostrava

NEPŘEDANÉ!!!

Písemné potvrzení a prohlášení autorizované servisní organizace k poskytování služeb záručního a pozáručního servisu

Autorizovaná servisní organizace

Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu

sídlo: **Praha - Praha 6, Evropská 176, PSČ 16041**

IČ: **27068641**, DIČ: **CZ27068641**

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 93921

zastoupená Ing. Pavlem Kasalem a Ing. Ivo Lukešem, prokuristy

prohlašuje a garantuje k dodávaným zdravotnickým prostředkům v rámci veřejné zakázky: „**Dodávka endoskopické zdravotnické techniky.**“ část 1 zadavatele Městská nemocnice Ostrava, následující:

1. Autorizovaná servisní organizace čestně prohlašuje, že:
 - je registrován jako osoba provádějící servis § 26 zákona č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích, (oznamovací, resp. ohlašovací povinnost),
 - instruktáž o zacházení se zdravotnickými prostředky provádí osoby uvedené v § 61 odst. 2 zákona č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích.
2. Autorizovaná servisní organizace garantuje v případě výhry uchazeče Z TECHNIK s.r.o. v rámci výše uvedené zakázky bezplatný záruční servis dle požadavků zadávací dokumentace na výše uvedenou veřejnou zakázku tj. hlavně požadavky vyplývají z přílohy č. 1 Kupní smlouva.
3. Pro zajištění služeb pozáručního servisu bude mezi uchazečem Z TECHNIK s.r.o. a autorizovanou servisní organizací Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu v případě výhry uchazeče v rámci výše uvedené veřejné zakázky podepsána servisní smlouva o pozáručním servisu, která bude plně pokrývat a splňovat závazky a povinnosti smlouvy: „Servisní smlouva - pozáruční servis“, která tvoří přílohu č. 2 - výše uvedené veřejné zakázky.
4. Autorizovaná servisní organizace Olympus Czech Group, s.r.o. jakožto zástupce výrobce nabízených zdravotnických prostředků tímto zplnomocňuje uchazeče Z TECHNIK s.r.o. k distribuci nabízených zdravotnických prostředků v rámci výše uvedené veřejné zakázky.

V Praze dne 10 -07- 2017/

Olympus Czech Group, s.r.o.,
člen koncernu: Evropská 176/16
160 41 Praha 6, IČ: 27068641
tel: +420 221 985 358

Ing. Pavel Kasal a Ing. Ivo Lukeš, prokuristé

OLYMPUS

AUTORIZACE A POTVRZENÍ O ŠKOLENÍ AUTHORISATION AND CONFIRMATION OF TRAINING

Olympus Medical Systems Corp.
2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi,
Tokyo 192-8507
Japonsko
(dále jen „OMSC“)

Olympus Medical Systems Corp.
2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi,
Tokyo 192-8507
Japan
(hereinafter referred to as “OMSC”)

jakožto výrobce zdravotnických prostředků, potvrzuje, že

as a manufacturer of medical products, confirms that

společnost

OLYMPUS CZECH GROUP, s.r.o., člen koncernu,
Evropská 176/16,
160 41 Praha 6 – Vokovice, Česká republika,
zapsaná v obchodním rejstříku: Městský soud v Praze, vložka C, oddíl
93921
(dále jen „OCG“),

company

OLYMPUS CZECH GROUP, s.r.o., člen koncernu,
Evropská 176/16,
160 41 Prague 6 – Vokovice, Czech Republic,
entered in the Commercial Register: Municipal Court in Prague, entry C,
section 93921
(hereinafter referred to as “OCG”);

je našim autorizovaným distributorem, autorizovanou servisní organizací a jediným oprávněným subjektem pro jednání s Všeobecnou zdravotní pojišťovnou ČR, se sídlem Orlická 4/2020, 130 00 Praha 3, Česká republika a s ostatními zdravotními pojišťovnami, ve věci úhrad zdravotnických prostředků Olympus z veřejného zdravotního pojištění v ČR,

is an authorised distributor, authorised service organisation and the sole entity authorised to negotiate with Všeobecná zdravotní pojišťovna ČR, registered office: Orlická 4/2020, 130 00 Prague 3, Czech Republic, and other health insurance companies, on payment for Olympus medical products from public health insurance in the Czech Republic;

OMSC zmocňuje společnost

OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG,
Wendenstrasse 14-16, 20097 Hamburg, Německo,
jakožto přímého distribučního partnera OCG ke tvorbě a vydávání jediného platného ceníku pro portfolio OMSC distribuované společností OCG,

OMSC gives full power to

OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG,
Wendenstrasse 14-16, 20097 Hamburg, Germany,
as a direct distribution partner for OCG, to create and distribute one and only valid pricelist for OMSC portfolio distributed by OCG;

odborní pracovníci společnosti OCG uvedení v příloze č. 1 absolvovali školení v oblasti distribuce pro všechny námi vyráběné zdravotnické prostředky distribuované v ČR, a to v souladu § 45 odst. 2 písm. a) zákona č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích a o změně zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 268/2014 Sb.“).

The specialist workers of OCG specified in Annex No. 1 have been trained on distribution for all medical products we produce that are distributed in the Czech Republic, in accordance with Section 45, par. 2, subpar. a), of Act No. 268/2014 Coll., on medical products and an amendment to Act No. 634/2004 Coll., on administrative charges, as amended, hereinafter “Act No. 268/2014 Coll.”;

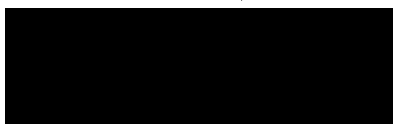
OMSC pověřuje odborné pracovníky společnosti OCG uvedené v příloze č. 2 k provádění instrukcí a potvrzuje, že byli proškoleni (poučení výrobcem) pro všechny zdravotnické prostředky vyráběné společností OMSC distribuované v ČR, a to v souladu § 61 odst. 2 zákona č. 268/2014 Sb., a

OMSC authorises specialist workers of OCG specified in Annex No. 2 to perform trainings on medical devices and confirms that they have been trained (advised by the manufacturer) on all medical devices manufactured by OMSC that are distributed in the Czech Republic, in accordance with Section 61, par. 2, Act No. 268/2014 Coll.; and

OMSC pověřuje odborné pracovníky společnosti OCG uvedené v příloze č. 3 k provádění servisní činnosti pro všechny zdravotnické prostředky vyráběné společností OMSC distribuované v ČR, a to jak v rozsahu odborné údržby dle § 65 odst. 4 písm. b) zákona č. 268/2014 Sb., tak oprav dle § 66 odst. 2 písm. b) zákona č. 268/2014 Sb.

OMSC authorises specialist workers of OCG specified in Annex No. 3 to perform service activity for all medical devices manufactured by OMSC that are distributed in the Czech Republic, both to the extent of specialist maintenance in accordance with Section 65, par. 4, subpar. b), of Act No. 268/2014 Coll., and repairs in accordance with Section 66, par. 2, subpar. b), of Act No. 268/2014 Coll.

Done in Tokio on / v Tokiu dne date
November 25, 2015



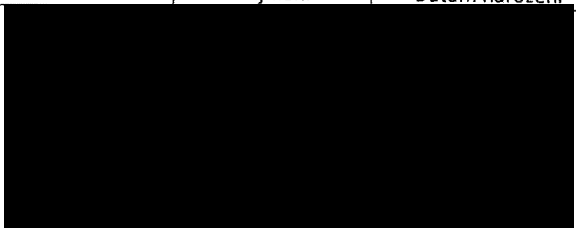
General Manager
Olympus Medical Systems Corp.

OLYMPUS

PŘÍLOHA Č. 1: ŠKOLENÍ V OBLASTI SPRÁVNÉ DISTRIBUČNÍ PRAXE APPENDIX NO. 1: TRAINING ON CORRECT DISTRIBUTION PRACTICE

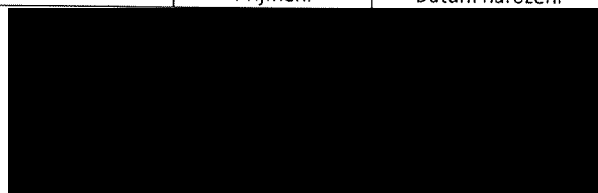
SEZNAM ODBORNÝCH PRACOVNÍKŮ

Jméno	Příjmení	Datum narození
-------	----------	----------------



LIST OF SPECIALIST WORKERS

Jméno	Příjmení	Datum narození
-------	----------	----------------

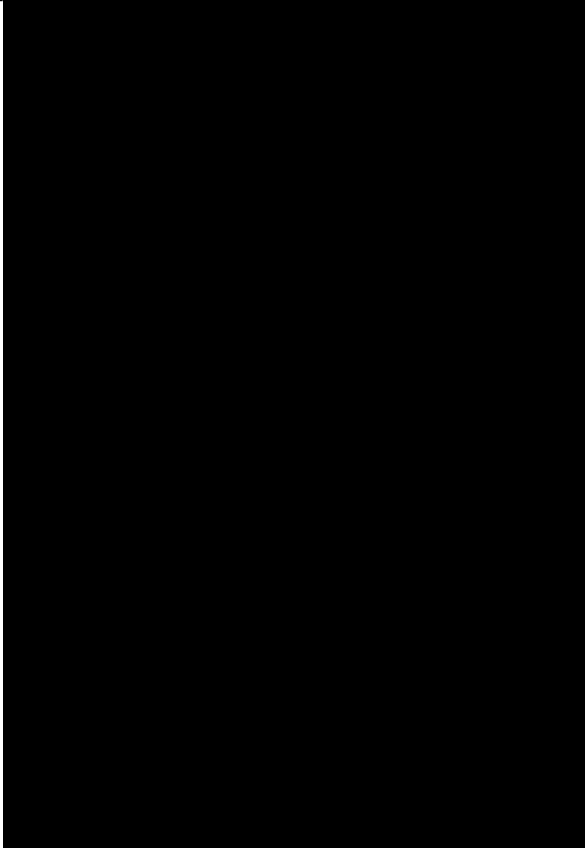


OLYMPUS

PŘÍLOHA Č. 2: POVĚŘENÍ K PROVÁDĚNÍ INSTRUKTÁŽÍ APPENDIX NO. 2: AUTHORISATION FOR PERFORMANCE OF TRAININGS

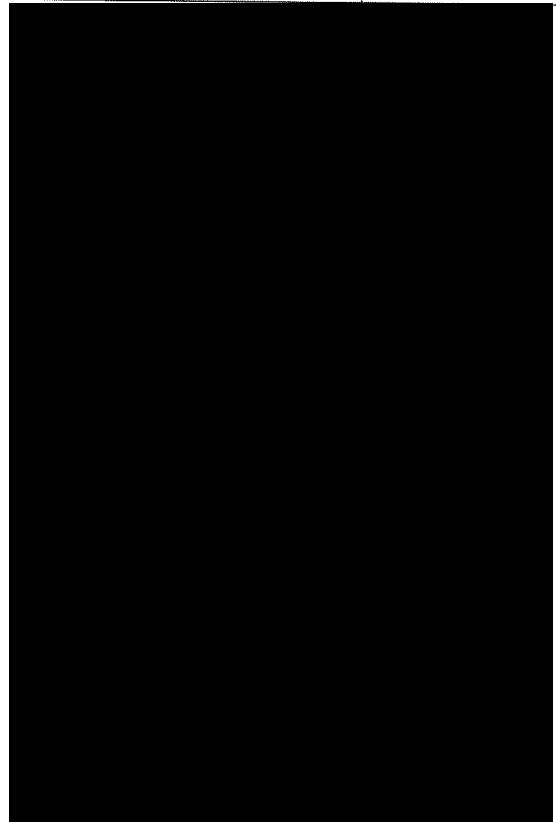
SEZNAM ODBORNÝCH PRACOVNÍKŮ

Jméno	Příjmení	Datum narození
-------	----------	----------------



LIST OF SPECIALIST WORKERS

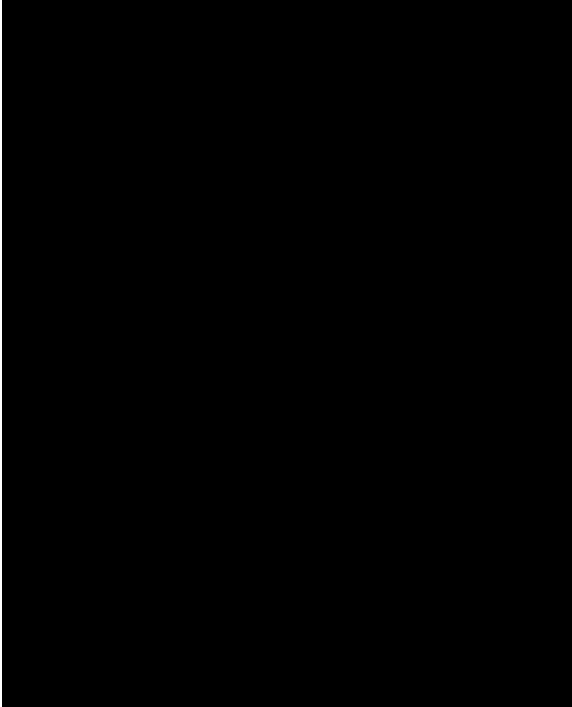
Jméno	Příjmení	Datum narození
-------	----------	----------------



PŘÍLOHA Č. 3: POVĚŘENÍ K PROVÁDĚNÍ ODBORNÉ ÚDRŽBY A OPRAV APPENDIX NO. 3: AUTHORISATION FOR SPECIALIST MAINTENANCE AND SERVICE

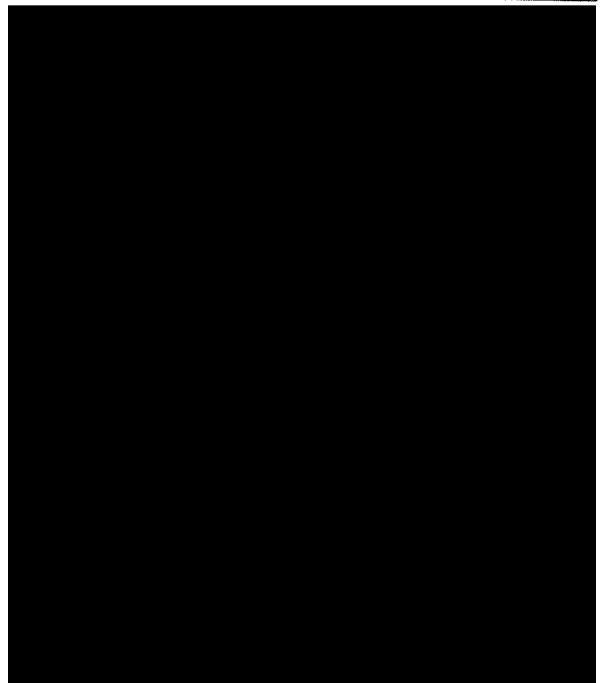
SEZNAM ODBORNÝCH PRACOVNÍKŮ

Jméno	Příjmení	Datum narození
-------	----------	----------------

A large black rectangular redaction box covering the entire content area of the table under the heading 'SEZNAM ODBORNÝCH PRACOVNÍKŮ'.

LIST OF SPECIALIST WORKERS

Jméno	Příjmení	Datum narození
-------	----------	----------------

A large black rectangular redaction box covering the entire content area of the table under the heading 'LIST OF SPECIALIST WORKERS'.

Příloha č. 2 Servisní smlouvy: Ceník výkonů

V příloze bude uvedeno:

- Název zdravotnického prostředku nebo laboratorní techniky: Endoskopický systém pro internu Olympus
- Model: dle přílohy č. 3

Ceny za servisní práce v pozáruční době (dále jen jako "servisní služby"):				
Servisní služba	Četnost	Kč bez DPH	hodnota DPH v %	Celkem Kč vč. DPH
Cena za dopravu do MNO a zpět včetně času stráveného na cestě (cena jedné dopravy od zhotovitele do sídla objednatele a zpět v případě požadovaného servisu nebo pozáruční opravy)	na vyžádání	200 Kč	21%	242 Kč
Cena hodiny servisní práce (sazba za 1 hodinu práce pracovníka)	na vyžádání	500 Kč	21%	605 Kč
Náklady na pravidelnou bezpečnostní technickou kontrolu během 1 roku zahrnující cestovné a výměnu materiálu doporučeného výrobcem pro BTK (mimo záruku)	1x za rok	19 000 Kč za sestavu viz Příloha č. 3	21%	22 990 Kč za sestavu viz Příloha č. 3
Cena provedení instruktáže dle zákona č. 268/2014 Sb., (mimo instruktáže u instalace nebo předání zařízení)	na vyžádání	2 500 Kč	21%	3 025 Kč
Jiné kontroly předepsané výrobcem	dle doporučení výrobce	viz Příloha č. 3 pokud se na danou část vztahuje	21%	viz Příloha č. 3 pokud se na danou část vztahuje

V Praze dne - 9 -10- 2017
zhotovitel
Z TECHNIK s.r.o.

V Ostravě dne 24 -10- 2017
objednatel
Městská nemocnice Ostrava,
příspěvková org

Ri
jedn

Z TECHNIK s.r.o. ©
Bohdalecká 1490/25
101 00 Praha 10
IČO: 04115490 DIČ: CZ04115490

MUDr. Petr Uhlí
ředitel

RAVA

ava

EMOCNICE!!!

Příloha č. 3. Seznam prostředků na které se smlouva vztahuje.

Seznam prostředků na které se smlouva vztahuje

poř. č.	katalog. č.	položka	ks
1	N5374360	LCD monitor OE262H, uhlopříčka 26", HD	2
2	N3643260	Videoprocessor CV-190 EVIS EXERA III	1
3	N3643350	Xenonový zdroj světla CLV-190 EVIS EXERA III	1
4	N4456530	Videokolonoskop CF-H185L EVIS EXERA III, (průměr tubusu 12.8mm, pracovní kanál 3.7mm, pracovní délka 1680mm)	1
5	N4456430	Videogastroskop GIF-H185 EVIS EXERA III, (průměr tubusu 9.2mm, pracovní kanál 2.8mm, pracovní délka 1030mm)	1
6	K10001143	Oplachová pumpa OFP-2	1
7	K10026146	Odsávací pumpa KV-6	1
8	N3493240	Insuflátor CO2 - UCR, pro flexibilní endoskopii	1
9	E61EG001	Přístrojový endoskopický vozík	1
10	E61DPR001	DicomPASS Recorder - medicínské nahrávací zařízení FullHD foto/video	1

Náklady na pravidelnou bezpečnostní technickou kontrolu během 1 roku zahrnující cestovné a výměnu materiálu doporučeného výrobcem pro BTK (mimo záruku)

poř. č.	katalog. č.	položka	ks	jedn. cena za PBTk	DPH	DPH	celkem bez DPH	celkem s DPH
1	N5374360	LCD monitor OE262H, uhlopříčka 26", HD	2	1 000,00 Kč	21%	1 420,00 Kč	2 000,00 Kč	2 420,00 Kč
2	N3643260	Videoprocessor CV-190 EVIS EXERA III	1	1 000,00 Kč	21%	210,00 Kč	1 000,00 Kč	1 210,00 Kč
3	N3643350	Xenonový zdroj světla CLV-190 EVIS EXERA III	1	1 000,00 Kč	21%	210,00 Kč	1 000,00 Kč	1 210,00 Kč
4	N4456530	Videokolonoskop CF-H185L EVIS EXERA III, (průměr tubusu 12.8mm, pracovní kanál 3.7mm, pracovní délka 1680mm)	1	550,00 Kč	21%	116,00 Kč	550,00 Kč	666,00 Kč
5	N4456430	Videogastroskop GIF-H185 EVIS EXERA III, (průměr tubusu 9.2mm, pracovní kanál 2.8mm, pracovní délka 1030mm)	1	550,00 Kč	21%	116,00 Kč	550,00 Kč	666,00 Kč
6	K10001143	Oplachová pumpa OFP-2	1	1 000,00 Kč	21%	210,00 Kč	1 000,00 Kč	1 210,00 Kč
7	K10026146	Odsávací pumpa KV-6	1	1 000,00 Kč	21%	210,00 Kč	1 000,00 Kč	1 210,00 Kč
8	N3493240	Insuflátor CO2 - UCR, pro flexibilní endoskopii	1	2 500,00 Kč	21%	525,00 Kč	2 500,00 Kč	3 025,00 Kč
9	E61EG001	Přístrojový endoskopický vozík	1	1 000,00 Kč	21%	210,00 Kč	1 000,00 Kč	1 210,00 Kč
10	E61DPR001	DicomPASS Recorder - medicínské nahrávací zařízení FullHD foto/video	1	8 400,00 Kč	21%	1 764,00 Kč	8 400,00 Kč	10 164,00 Kč

Celková cena bez DPH: 19 000,00 Kč

DPH: 3 990,00 Kč

Celková cena včetně DPH: 22 990,00 Kč

Jiné kontroly předepsané výrobcem

poř. č.	katalog. č.	položka	ks	jedn. cena	DPH	DPH	celkem bez DPH	celkem s DPH
1	N4456530	Videokolonoskop CF-H185L EVIS EXERA III - seřízení táhel 1x ročně	1	1 260,00 Kč	21%	265,00 Kč	1 260,00 Kč	1 525,00 Kč
	N4456530	Videokolonoskop CF-H185L EVIS EXERA III - nová guma 1x ročně	1	1 680,00 Kč	21%	353,00 Kč	1 680,00 Kč	2 033,00 Kč
2	N4456430	Videogastroskop GIF-H185 EVIS EXERA III - seřízení táhel 1x ročně	1	1 260,00 Kč	21%	265,00 Kč	1 260,00 Kč	1 525,00 Kč
	N4456430	Videogastroskop GIF-H185 EVIS EXERA III - nová guma 1x ročně	1	1 680,00 Kč	21%	353,00 Kč	1 680,00 Kč	2 033,00 Kč

Celková cena bez DPH: 5 880,00 Kč

DPH: 1 235,00 Kč

Celková cena včetně DPH: 7 115,00 Kč